SPECIALIZED BRUKSANVISNING FOR SYKKELEIERE

HOTWALK

1. utgave. 2009

Denne manualen tilfredsstiller EN Standardene 71

VIKTIG:

Denne manualen inneholder viktig sikkerhets-, funksjons- og serviceinformasjon. Les den før barna tar din første sykkeltur, og oppbevar den for ditt eget bruk.

Dersom du har spørsmål eller hvis det er noe du ikke forstår, ta ansvaret for din barns sikkerhet og rådfør deg med forhandleren eller sykkelprodusenten.

BEMERK: Denne manualen er ikke ment som en omfattende bruks-, service-, reparasjons- eller vedlikeholdsmanual. Vennligst snakk med forhandleren om all service, reparasjoner eller vedlikehold. Forhandleren vil også kunne henvise deg til kurser, brukermøter eller bøker om sykkelbruk, reparasjon eller vedlikehold.

Takk for at du kjøpte en Specialized! Vi er stolte av å representere ditt merkevalg.

INNHOLDSFORTEGNELSE

GENERELL ADVARSEL: 2

EN SPESIELL BESKJED TIL FORELDRE: 2

1. FØRST 2
- A. Sikkerheten først 2
- B. Mekanisk sikkerhetssjekk. 2

2. SIKKERHET 3
- A. Bremsing 3
- B. Det grunnleggende 3
- C. Sykling i mørket 4

3. TILPASNING 4
- A. Sadelstilling 4
- B. Styrets høyde og vinkel. 5

4. TELNISK 5
- A. Hjul 5
- 1. Ekstra festetapper 6
- 2. Avtagning og påsetting av hjul. 6
- B. Dekk og slanger 7
- 1. Dekk 7
- 2. Slangeventiler 7

verdensomspennende hovedkvarter 8

Internasjonale Datterselskaper 8

Vær oppmerksom på at alle instrukser kan endres for forbedringer uten varsel
Vennligst besøk www.specialized.com for periodiske tech oppdateringer.
Tilbakemelding: techdocs@specialized.com

SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS
15130 Concord Circle, Morgan Hill, CA 95037 (408) 779-6229
IG0337_NOR Rev.B, november 2011

GENERELL ADVARSEL:

Som for enhver sport betyr sykling risiko for skade på personer og utstyr. Ved å velge å la barnet ditt til å sykle på en Hotwalk, påtar du deg ansvaret for risiko, så du trenger å vite – og å praktisere – reglene for sikker og ansvarlig sykling og for riktig bruk og vedlikehold. Riktig bruk og vedlikehold av sykkelen din reduserer risiko for skade.

Denne manualen inneholder mange "advarsler" og "forsiktighetsregler" når det gjelder konsekvensene av ikke å vedlikeholde eller inspisere din barnas sykkelen og ikke å følge sikker syklingspraksis.

Kombinasjonen av sikkerhetsvarselssymbol ⚠ og ordet **ADVARSEL** indikerer en potensielt farlig situasjon som, dersom den ikke unngås, kunne resultere i alvorlig skade eller død.

Mange av Advarslene eller Forsiktig sier "du kan miste kontroll og falle". Siden ethvert all kan resultere i alvorlig skade eller til og med død, gjentar vi ikke alltid varselet om mulig skade eller død.

Fordi det er umulig å forutsi hver situasjon eller forhold som kan skje mens du sykler, utgir ikke denne Manualen seg for trygg bruk av Hotwalken under alle forhold. Det er risiko forbundet med bruk av enhver Hotwalk som ikke kan forutses eller unngås, og som ene og alene er syklistens ansvar.

EN SPESIELL BESKJED TIL FORELDRE:

Som en forelder eller verge, er du ansvarlig ditt mindreårige barns aktiviteter og sikkerhet, og som inkluderer å være sikker på at Hotwalken er riktig tilpasset til barnet; at den er i god og funksjonell stand; og at du og ditt barn har lært og forstår sikker bruk av Hotwalken og at du og dott barn har lært, forstår og følger, ikke bare de gjeldende, lokale motorsykkel-, sykkel- og trafikkregler, men også reglene for trygg og ansvarsfull sykling. Som en forelder, bør du lese denne manualen.

⚠ **ADVARSEL: Sørg for at barnet ditt alltid bruker en godkjent sykkelhjelm; men vær også sikker på at barnet ditt forstår at en sykkelhjelm bare er for bruk når man sykler, og at den må tas av når man ikke sykler. Hjelmen skal ikke brukes når man leker, på lekeplasser, på lekeutstyr, når man klatrer i trær, eller når som helst når man ikke sykler. Det å ikke følge denne advarsel kan resultere i alvorlig skade eller død.**

Hotwalken er designet for å bli brukt av barn under foreldrenes tilsyn til enhver tid. Ikke la barnet ditt sykle i gater på Hotwalk. Ikke la barnet ditt å krysse gater på Hotwalk. Den Hotwalken er bare beregnet på fortauet bruk. Unngå områder med biler og hindringer / farer inkludert bakker, fortauskanter, trapper, kloakk kaminer, drop-offs eller bassenger.

⚠ **ADVARSEL: Den Hotwalk er beregnet for barn eldre enn 2 og veier mindre enn 18kg.**

1. FØRST

BEMERK: Vi anbefaler på det sterkeste at du leser denne Manualen i sin helhet forut for barnas første sykkeltur.

A. Sikkerheten først

1. Barna bør alltid ha på seg hjelm når han sykler. Følg hjelmprodusentens anvisninger for tilpasning, bruk og stell.
2. Vet du hvordan du korrekt sikrer for- og bakhjul? Sjekk Seksjon 4.A.1 for å være på den sikre siden. Å sykle med et feilaktig sikret hjul kan forårsake at hjulet slingrer eller faller av sykkelen, og forårsake alvorlig skade eller død.

B. Mekanisk sikkerhetssjekk.

Sjekk sykkelens tilstand rutinemessig før hver sykkeltur.

- **Muttere, bolter, skruer og andre fasteanordninger:** Fordi produsenter bruker en rekke forskjellige festeanordninger, dimensjoner og fasonger, laget av ulike materialer, ofte forskjellig fra model til modell og komponent, kan ikke strammestyrke eller kraftmoment generaliseres. En profesjonell sykkelmekaniker, med en stillbar momentnøkkel burde stramme festeanordningene på Hotwalken din. Dersom du velger å jobbe på din egen Hotwalk må du bruke en stillbar momentnøkkel og den korrekte kraftmomentspesifikasjonene fra sykkel- eller komponentprodusenten eller fra forhandleren. Dersom du trenger å gjøre en justering hjemme eller utendørs, anbefaler vi deg å utvise forsiktighet, og ha de festeanordninger du jobbet med sjekket av forhandleren så snart som mulig.

ADVARSEL: Korrekt tilstrammingskraft på festeanordninger – muttere, bolter, skruer- på Hotwalken din er viktig. For liten kraft, og festeanordningene kan risikere å ikke sitte sikkert. For mye kraft, og festeanordningene kan gå over gjenger, strekkes, deformeres eller ryke. Uansett, feil tilstrammingskraft kan resultere i at komponenten svikter, som kan forårsake at du mister kontrollen og faller av.

Bruk alltid en riktig kalibrert momentnøkkel til å stramme kritiske festene på Hotwalk. Følg nøye momentnøkkel produsentens instruksjoner på den riktige måten å angi og bruke momentnøkkel for nøyaktige resultate.

- **Forsikre deg om at ingenting er løst.** Løft Hotwalken 5 – 10 cm og slipp ned på bakken igjen. Kan du høre, føle eller se noe som er løst? Gjør en visuell og følbar inspeksjon av hele Hotwalken. Er det noen løse deler eller tilbehør? Hvis det er det, sikrer du dem. His du ikke er sikker, be noen med erfaring om å sjekke det for deg.
- **Dekk & hjul:** Pass på at dekkene har korrekt lufttrykk (se Seksjon 4.B). Sjekk ved å plassere en hånd på sadelen, en på midten av styret, der stammen kommer opp, så legger du vekten din på Hotwalken mens du ser på nedbøyingen på dekket. Sammenlign det du ser med hvordan det ser ut når du vet at dekkene er riktig pumpet opp; og juster om nødvendig.
- **Ser dekkene fine ut?** Spinn hvert hjul sakte og se etter kutt i banen og sideveggene. Bytt ut skadet dekk for barna bruker Hotwalken.
- **Styre- og sadelinnrettning:** Pass på at sadel og styrestammen er paralelle med Hotwalkens senterlinje og strammet til nok, slik at du ikke kan vri dem ut av innretning. Se Seksjon 3.
- **Bar ends:** Pass på at styrehåndtakene er sikre og i god stand. Hvis ikke må du få forhandleren til å bytte dem ut. Se til at styrehåndtakene og forlengelser er plugget. Hvis ikke må du forhandleren til å plugge dem før du sykler.

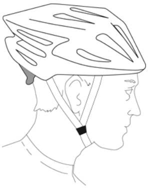
ADVARSEL: Løse eller skadede styrehåndtak eller barends kan forårsake at du mister kontrollen og faller av. Upluggede håndtak eller forlengelser kan skjære deg og forårsake alvorlig skade i et ellers mindre uhell.

2. SIKKERHET

A. Bremsing

Hotwalken har ingen bremser andre enn barnas føtter. Hotwalken er i stand til høye hastigheter, slik at barna ikke bør sykle på bakker

B. Det grunnleggende



1. Sørg for at barna alltid bruk sykkelhjelm som tilfredsstiller de seneste sertifiseringsstandarder og som er tilpasset den type sykling barna driver med. Følg alltid sykkelhjelmprodusentens instruksjoner om tilpasning, bruk og stell av hjelmen. De mest alvorlige sykkelskader gjelder hodeskader, som kunne ha vært unngått dersom syklisten hadde brukt riktig hjelm.

ADVARSEL: Å unlate å bruke hjelm kan resulter i alvorlig skade eller død.

2. Bruk alltid:

- Langermet skjorter.
- Lang bukse.
- Sko som vil holde seg på barnas foten. Pass på at skolissene ikke kan komme inn i bevegelige deler.
- Aldri sykle barfotet eller i sandaler.
- Lyse, synlige klær som ikke er så løse at de kan sette seg fast i Hotwalken eller setter seg fast i ting på siden av veien eller stien.

3. Sykle med en hastighet tilpasset forholdene. Høyere hastighet betyr høyere ris.

C. Sykling i mørket

Barna skal aldri kjøre Hotwalken ved daggry, skumring eller om natten. Hotwalken bør bare brukes i løpet av dagen.

3. TILPASNING

BEMERK: Korrekt tilpasning er et vesentlig element for sikkerhet i syklingen, prestasjon og komfort. Å gjøre justeringer på Hotwalken slik at den blir korrekt tilpasset til din kropp og kjøreforhold krever erfaring, ferdigheter og spesialverktøy. Få alltid forhandleren til å justere Hotwalken din; eller, dersom du har den erfaringen, ferdigheter og verktøy, la forhandleren sjekke ditt arbeid for du sykler.

ADVARSEL: Dersom Hotwalken ikke blir skikkelig tilpasset, kan du miste kontrollen og falle av. Dersom din nye sykkel ikke passer, be forhandleren om å bytte den ut, før du sykler på den.

A. Sadelstilling

Korrekt sadeljustering er en viktig faktor for å få den beste prestasjon og komfort med sykkelen. Dersom sadelstillingen ikke er komfortabel for deg, snakk med forhandleren.

- løsne på setestammeskruen.
- hev eller senk setestammen i seterøret.
- pass på at sadelen er forover og bakover.
- stram til setestammeskruen igjen, med det anbefalte kraftmomentet (55 in-lbf [6.2 N*m]).

Når sadelen er i den riktige høyden, passer du på at setestammen ikke stikker frem lenger enn dens "minimumsinnstikk" eller "maksimum forlengelses" merke (fig. 2).

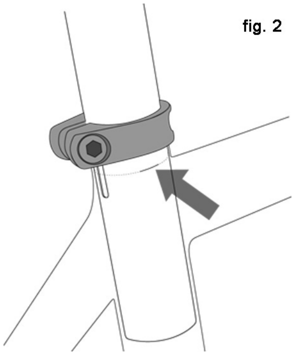


fig. 2

ADVARSEL: Dersom setestammen ikke er stukket inn i seterøret som beskrevet i seksjon A ovenfor, kan setestammen brekke, som kan forårsake at du mister kontrollen og faller av.

MERK: Hotwalk setepinnen har begrenset justeringsmuligheter rekkevidde. Vær spesielt oppmerksom på "minimumsinnstikk" eller "maksimum forlengelse". merke

- Anbefalt dreiemoment for setet krage er 55 i-lbf (6,2 N * m)

B. Styrets høyde og vinkel

Hotwalken din er utstyrt med en “fjær” stamme, som festes på innsiden av styrerøret ved hjelp av en ekspanderende strammebolt. (fig 3)

En fjærstamme har et etset eller preget merke på skaftet, som angir stammens “minimumsinnstikk” eller “maksimum forlengelse”. Dette merket må ikke være synlig over styrelageret.

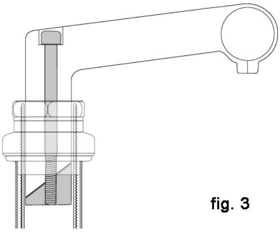


fig. 3

ADVARSEL: En fjærstammes Minimuminnstikksmerke må ikke være synlig over toppen på styrelageret. Dersom stammen er forlenget forbi Minimumsinnstikksmerket kan stammen brekke eller skade gaffelens styrerør, som kunne forårsake at mister kontroll og faller av.

Den Hotwalk fjærstammen har en begrenset rekkevidde justeringsmuligheter. Vær spesielt oppmerksom på “minimumsinnstikk” eller “maksimum forlengelse” merke.

ADVARSEL: En utilstrekkelig strammet stammeklembolt, styreklembolt eller barends-klembolter kan være til fare for styrefunksjonen, som kunne forårsake at du mister kontrollen og faller av. Plasser Hotwalks forhjulet mellom bena og forsøk å vri på styre/stammemonteringen. Dersom du kan vri på stammen i forhold til forhjulet, dreie styret i forhold til stammen, eller dreie barendsene i forhold til styret, er ikke boltene strammet tilstrekkelig.

- Anbefalt dreiemoment for fjærpenn stammen bolten er 160 i-lbf (18,1 N * m).
- Anbefalt moment for styret klammerskruene er 80 i-lbf (9,0 N * m).

4. TELNISK

Det er viktig for barnas sikkerhet, prestasjon og glede å forstå hvordan ting virker på Hotwalken din. Vi anbefaler at du spør forhandleren om hvordan du gjør ting som er beskrevet i denne seksjon førd u forsøker å gjøre det selv, og at du får forhandleren til å sjekke ditt arbeid før du begynner å sykle. Dersom du har den miste tvil om du har forstått noe i denne seksjonen av Manualen, så spør du forhandleren.

A. Hjul

Hotwalkhjul er laget for å være avtagbare, for lettere transport og for reparasjon av et punktert hjul. I de fleste tilfeller er hjulaksler satt inn i spor, kalt “dropouts” i gaffel og ramme.

Hjul er festet med Sekskant muttere eller splittbolter, som er gjenget på eller inn i navakselen (fastboltet hjul, fig. 4)

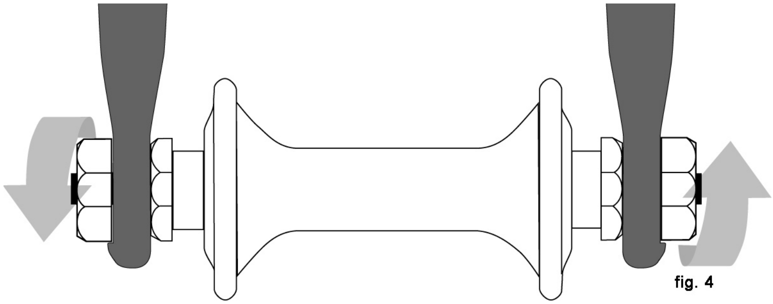


fig. 4

ADVARSEL: Å sykle med et dårlig sikret hjul kan få hjulet til vingle eller falle av Hotwalken som kan forårsake alvorlig skade eller død. Derfor er det helt vesentlig at du:

1. **Ber forhandleren hjelpe deg med å være sikker på hvordan du skal montere og ta av hjulene på en trygg måte.**
2. **Forstå og bruk den riktige teknikken for å sette fast hjulene på.**
3. **Hver gang – og før barna setter seg på Hotwalken – må du sjekke at hjulet sitter riktig på.**

Festeanordningen til hjulet må prege innfestingen i gaffel/ramme på et korrekt påskrudd hjul, nav flate mot gaffel/ramme flate.

Anbefalt dreiemoment for hjulakselen nøtter er 200 i-lbf (22.6 N * m).

1. Ekstra festetapper

Hotwalken benytter en ekstra festetapper for å redusere risikoen for at hjulene skal kunne løsne fra gaffelen eller rammen dersom hjulet ikke er satt riktig på. Ekstra festetapper er ikke en erstatning for en korrekt påsetting av forhjulet.

Be forhandleren om å forklare de spesielle ekstra festetappene på din Hotwalk

ADVARSEL: Ikke fjern eller ødelegg de ekstra festetappenen. Som navnet tilsier fungerer den som en back-up for en viktig justering. Dersom hjulet ikke er satt på riktig, kan de ekstra festetappene redusere risken for at hjulet løsner fra gaffelen. Fjerning eller ødelegging av de ekstra festetappene kan også gjøre garantien ugyldig.

Ekstra festetapper er ikke en erstatning for riktig påsetting av hjulet. Feil påsetting av hjulet kan få hjulet til å slingre eller løsne, som kan forårsake at du mister kontrollen og faller av, og kan resultere i alvorlig skade eller død.

2. Avtagning og påsetting av hjul

Avtagning:

1. Løsne mutrene
2. Løsne ekstra festetapperen
3. Det kan være nødvendig å slå på toppen av hjulet med håndflaten for å løsne hjulet fra forgaffelen.

Montering:

1. Med styregaffelen pekene forover setter du inn hjulet mellom gaffelbenene slik at akselen sitter fast innerst i gaffelen. Engasjere ekstra festetappene.
2. Mens du skyver hjulet fast mot toppen av sporene i gaffelen, og samtidig senterer hjulfelgen i gaffelen. Trekk til festene til 200 i-lbf (22.6 N * m).
3. Gjenta prosessen for bakhjulet.
4. Spinn hjulene for å sikre at de er sentrert i rammen.

B. Dekk og slanger

1. Dekk

Dimensjon, lufttrykk er merket av på sideveggen på dekket.(se fig. 5) Den viktigste delen av denne informasjonen for deg er lufttrykket.

ADVARSEL: Pump aldri dekket opp over den maksimale trykket som er merket på dekkets sidevegg. Å overstige det anbefalte trykket kan slå dekket av felgen, som kan forårsake skade på Hotwalken og skade rytter og tilskuere.

Den beste og tryggeste måten å pumpe opp et sykkeldekk til det korrekte trykket er med sykkelpumpe som har innebygd trykkmåler.

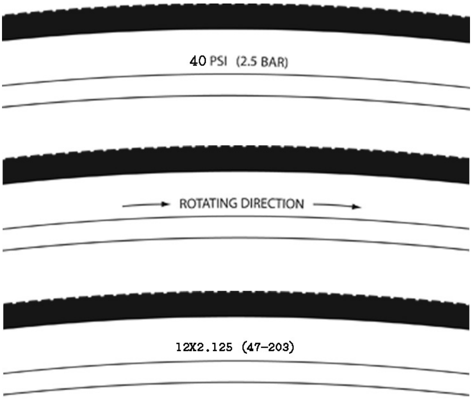


fig. 5

ADVARSEL: Det er en sikkerhetsrisiko å bruke luftslanger eller annen luftkompressor på bensinstatsjoner. Disse kompressorene er ikke laget for sykkeldekk. De leverer et stort volum med luft meget fort, og vil øke trykket i dekket ditt meget raskt, som kan få slangen til å eksplodere.

2. Slangeventiler

Hotwalk er utstyrt med Schraeder-ventilen (fig. 6) Ventilen er som på et bildekk. For å pumpe opp et Schraeder ventilslange, fjern ventilhetten og klem pumpetilpasningen inn på enden av ventilstammen. For å slippe luft ut av en lSchraeder ventil, press nålen i enden av ventilstammen med den enden av en nøkkel eller annen egnet gjenstand.

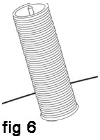


fig 6

verdensomspennende hovedkvarter

SPECIALIZED BICYCLE COMPONENTS
15130 Concord Circle
Morgan Hill, CA
95037
U.S.A.
Tel: +408 779-6229

Internasjonale Datterselskaper

SPECIALIZED AUSTRALIA
251 Salmon Street
Port Melbourne
VIC 3207
Tel: 1300 499 330

SPECIALIZED BRAZIL
Av. Luiz Carlos Berrini 1297
OF. 121
Brooklin, São Paulo
Brasil

SPECIALIZED CANADA INC.
20975 Daoust
Ste. Anne-de-Bellevue, Quebec
CANADA
H9X 0A3
Tel: +514 457-1222
Fax: +514 457-6052

SPECIALIZED CENTRAL EUROPE
Zeddamseweg 84B
7041 Ct's-Heerenberg
The Netherlands
Tel: +31 (0) 314676600
Fax: +31 (0) 314676676

SPECIALIZED COLOMBIA S.A.S.
Carrera 23 55 - 93
Manizales, Colombia
Tel: +57 (6) 8850707

SPECIALIZED EASTERN EUROPE
(Czech Repub./Poland/Slovakia)
Skladový Areál Čestlice
Čestlice 272
251 70 Dobřejovice
Czech Republic
Tel: +420 323 627 970
Fax: +420 323 605 043

SPECIALIZED ITALY
via Valcava, 3
20155 Milano
Italy
Tel: +39 02 4814495
Fax: +39 02 4819114

SPECIALIZED JAPAN
Tsunashima No.3 Bldg. 4F
2-4-9 Yayoi-cho, Nakano-ku
Tokyo 164-0013 Japan
Tel: +81 3-5333-6058
Fax: +81 3-5333-6059

SPECIALIZED KOREA
195-1 Song neung ri ,Jingeon eup
Namyangju city, Gyonggi do
South Korea, 472-835
Tel: +82-31-555-0077 (ext 101)
Fax:+82-31-555-0088

SPECIALIZED MEXICO
Luis Adolfo no. 101-B, Col Lindavista
C.P. 20270 , Aguacalientes, AGS.
México
Tel: +52 449 917 4477
Fax: +52 449 917 4478

SPECIALIZED NEW ZEALAND
Unit 10 / 13 Coles Ave
Mt Eden
Auckland, NZ
Tel: 0800 562 046

SPECIALIZED PORTUGAL
Zona Ind Lt. 12/13 870-281
Olhão
Portugal
Tel: 351 289710880
Fax: 351 289710889

SPECIALIZED SHANGHAI
1188 Biyun Rd.
Pudong New Area
Shanghai, China 201206
Tel: +86 21 3382 1660
Fax: +86 21 2382 1661

SPECIALIZED SPAIN
Avenida de la Industria, 45
28760 Tres Cantos
Madrid, España
Tel: +34 91 663 71 25
Fax: +34 91 663 73 30

SPECIALIZED TAIWAN
1F, No. 302, Rui Guang Road
Neihu District, Taipei
Taiwan

SPECIALIZED UK, LTD.
29 Barwell Business Park
Leatherhead Road, Chessington Surrey
Great Britain
KT9 2NY
Tel: +44 (0)20 8391 3500
Fax: +44 (0)20 8391 3501

SPECIALIZED URUGUAY S.R.L
Av. Italia 5290
11400, Montevideo - Uruguay
Tel: +59 8 2614 2713

Besøk **www.specialized.com/distributors** for den oppdaterte listen over datterselskaper og distributører.